



**Daily 4x4 and All Blacks.
Built the same way.**

**DAILY
4X4**





3 La nueva Daily 4x4 en síntesis

9 Los valores de la nueva Daily 4x4

13 La nueva Daily 4x4 en detalle

26 La nueva Daily 4x4 - Principales equipamientos
opcionales disponibles

30 Photo Gallery



LA NUEVA DAILY 4X4 EN SÍNTESIS

Tras el gran éxito de la nueva Daily en su lanzamiento, en mayo de 2006, presentamos oficialmente la nueva Daily 4x4.

El éxito de la nueva Daily no se debió sólo al impacto causado por su lanzamiento, sino también a la excelente acogida entre los clientes, ya que en su primer año de comercialización se superó la cifra de 105000 pedidos.

La nueva Daily 4x4 mantiene los grandes valores propios de la nueva Daily, de cuya base está derivada, y que se resumen en uno: su ADN profesional. Y es que la nueva Daily 4x4 es fruto de una colaboración entre

profesionales: los profesionales que utilizan el vehículo como medio de trabajo y los profesionales de Iveco, un fabricante capaz de entender lo que los clientes esperan de este vehículo cada vez más popular.

La nueva Daily 4x4 está disponible en dos tonelajes (3,5 y 5,5 T) y dos pasos (una versión corta de 3050 mm y una larga de 3400 mm). Con las denominaciones 35S18W y 55S18W, respectivamente, ambos pasos están disponibles con cabina corta, mientras que la versión con cabina mixta se ofrece sólo con paso largo. Las versiones de 3.5 T tienen una capacidad de carga de 2250 kg en el eje delantero y de 2800 kg en

el puente; las versiones de 5.5 T tienen una capacidad de carga de 2450 kg en el eje delantero y de 3700 kg en el puente.

La nueva Daily 4x4 ha sido construida sobre el éxito de la nueva Daily anterior, incorporando nuevas características dirigidas a mejorar aún más la relación entre el conductor y el vehículo, algo muy importante en el uso profesional.

El mercado 4x4 profesional

La Nueva Daily 4x4 se sitúa en un nicho de mercado muy importante. La demanda de vehículos comerciales 4x4 ha ido aumentando año tras año, lo que con-

firma la importancia de la tracción total para uso profesional, con vehículos capaces de llegar a todas partes, utilizados, sobre todo, en aplicaciones especiales como protección civil, obras viarias, etc.

Iveco está presente en este segmento con toda su gama de productos - Daily, Eurocargo y Trakker -, ofreciendo vehículos capaces de desenvolverse en los terrenos más difíciles gracias a su gran robustez, para transportar equipos y cuadrillas allá donde se necesitan, a menudo en condiciones de emergencia, sin por ello comprometer la comodidad del conductor.

Este es un aspecto importante, si se tiene en cuenta

que conducir un todoterreno es, a menudo, difícil y cansado, y que su uso profesional no supone necesariamente una diversión.

Al volante de la Daily 4x4

La nueva Daily 4x4 tiene un aspecto soberbio. Se levanta a buena altura del suelo, dejando un excelente campo de visión al conductor, algo fundamental cuando se conduce fuera del asfalto y que, por supuesto, se suma a sus prestaciones todoterreno. Su ángulo de ataque de 51°, ventral de hasta 35° y de salida hasta 42°, con una capacidad de vadeo de 700 mm, confirman que la Daily es un vehículo capaz de llegar a cual-

quier parte, tal y como se esperaba de ella. La nueva Daily 4x4 resulta inmediatamente reconocible por su estilo de cabina, que es el mismo de la nueva Daily, pero con un nuevo paragolpes delantero en el que se han montado los faros y los antiniebla.

Los niveles de confort interior de la cabina son los mismos de la nueva Daily, empezando por la cabina mixta, que tiene capacidad para un conductor y un máximo de seis pasajeros. La ubicación de los principales controles del conductor, tales como la palanca de cambios montada en el salpicadero —que tiene en común con la nueva Daily— y de los controles de la caja de transferencia son absolutamente ergonómi-

cos. La cabina hay una excelente dotación de espacios para guardar documentos y otros objetos esenciales en la cabina. Se encuentran disponibles hasta tres ranuras DIN en las que instalar la radio, el tacógrafo y, si hace falta, otros accesorios; por ejemplo un sistema de navegación GPS. Los asientos del conductor y el acompañante pueden adaptarse a las necesidades del cliente, e incluir suspensión y calefacción.

Potencia suficiente para cualquier trabajo

El motor más potente de la gama de la nueva Daily, el HPT de 3,0 litros y 176 CV de potencia, permite

extraer todo el potencial de la capacidad todoterreno de la nueva furgoneta. Y, además, de forma respetuosa con el medio ambiente. La nueva Daily 4x4 cumple las normas de emisión Euro IV y su equipamiento de serie incluye un filtro de partículas diésel. Su avanzado sistema de inyección de combustible common rail se encarga de regenerar el filtro de manera continua, incluso en los periodos en que el motor no esté trabajando a plena carga, por ejemplo, en condiciones de toma de fuerza estacionaria.

El motor está acoplado a una transmisión ZF 6S400, dotada de supermarcha, y a una caja de transferencia

remota provista de un tercer diferencial, que proporciona tracción a las cuatro ruedas permanente en todo tipo de condiciones, en carretera y en conducción todoterreno. Cuando las cosas se ponen difíciles, el bloqueo del tercer diferencial y el bloqueo del eje trasero se encargan de mantener a la Daily 4x4 en marcha. Si se desea, se puede montar de fábrica un bloqueo del diferencial del eje delantero. Todos los bloqueos del diferencial pueden aplicarse con el vehículo en movimiento, y se desactivan cuando se sobrepasa una cierta velocidad, que depende de cada bloqueo.

El diseño de la nueva Daily 4x4, al igual que el los ca-

miones Trakker y Stralis que se han lanzado recientemente, materializa los valores fundamentales de Iveco orientados a la excelencia: Determinación, Fiabilidad, Prestaciones, Espíritu de equipo y Potencia. Unos valores que, por cierto, la Daily 4x4 tiene en común con los All Blacks, la selección nacional de rugby de Nueva Zelanda que, a lo largo de su historia, ha conseguido más triunfos que ninguna otra. Para remarcar esta coincidencia de valores, que ya se celebró con los nuevos Stralis y Trakker, la nueva Daily 4x4 se viste en su lanzamiento de negro, con inconfundibles tatuajes que hacen alusión a los All Blacks.





LOS VALORES DE LA NUEVA DAILY 4X4

La nueva Daily 4x4 se creó compartiendo los mismos valores que el equipo de rugby más famoso del mundo, que no es otro que los All Blacks, unos valores que, por otro lado, Iveco ya había adoptado con motivo del desarrollo de sus nuevos modelos Stralis y Trakker.

Además de los cuatro valores clásicos de Iveco (Determinación, Fiabilidad, Prestaciones y Espíritu de equipo), la Daily 4x4 ha heredado del Stralis un valor adicional: la Potencia, para reafirmar uno de los puntos fuertes que caracterizan la excelencia de las soluciones técnicas de Iveco.

Potencia

Para la Daily 4x4, Potencia significa ofrecer un motor de 3 litros extremadamente moderno con recirculación de gases de escape (EGR), 176 CV de potencia y un par máximo de 400 Nm. Se trata de un motor extremadamente fiable y eficiente, en el que se ha optimizado la entrega de potencia y par en un amplio intervalo de revoluciones, para garantizar una disponibilidad máxima de potencia cuando las condiciones se ponen difíciles. En resumen: el motor con mayores prestaciones de su clase.

Determinación

En la Daily 4x4, el Determinación consiste en hacerse

responsable de la actividad del cliente, sin sacrificar por ello el confort y la seguridad que necesitan las personas que pasan la mayor parte de su jornada laboral al volante de un vehículo. Su estrecho parentesco con la nueva Daily y con otros vehículos de la gama de Iveco resulta claramente evidente: cabinas con altos niveles de ergonomía y confort mejorado del conductor, comparable al de un turismo. Ahora bien: a los clientes de la Daily 4x4 también se les ofrece un diseño exclusivo, porque respetar a quien conduce también pasa por ofrecerles un vehículo agradable a la vista.

Fiabilidad

La Fiabilidad es cuestión, ante todo, de cumplir pro-

mesas: fiabilidad del producto, durabilidad y altos niveles de seguridad en todo tipo de situaciones. Para la Daily 4x4, la fiabilidad también incluye una flexibilidad máxima a la hora de hacer modificaciones en la carrocería, que se ven facilitadas por el gran número de tomas de fuerza de la transmisión y la caja de transferencia. Lo mismo se puede decir de la flexibilidad de las conexiones eléctricas, que también simplifican las intervenciones en la carrocería.

Prestaciones

La Prestaciones de la Daily 4x4 aporta valor al negocio de su propietario. Su objetivo es aumentar la productividad y rebajar los costes de explotación. En la Daily

4x4 se ha optimizado la flexibilidad con que pueden abordarse modificaciones en la carrocería y se ha reducido al mínimo el consumo y los tiempos que el vehículo está fuera de servicio por mantenimiento o reparaciones. El nuevo sistema eléctrico del chasis de la Daily 4x4 flexibiliza al máximo cualquier intervención en la carrocería y facilita el mantenimiento periódico, que se ha reducido a un mínimo absoluto, con el objetivo de que el vehículo pueda pasar todo el tiempo posible trabajando. Y, por supuesto, está el coste del combustible, que siempre es una consideración vital. El motor Euro IV de la Daily 4x4 ofrece unos consumos sumamente ajustados.

Espíritu de equipo

El espíritu de equipo exige trabajar codo con codo con el cliente durante toda la vida del producto. Durante el desarrollo del producto, que ha implicado los ingenieros y los centros de I+D Iveco, con participación de los clientes en la fase de diseño. Durante la compra, en la que el cliente cuenta con el asesoramiento de concesionarios expertos que, además, le proponen opciones de financiación a la medida de las necesidades de cualquier empresa. Durante la explotación del vehículo, que se respalda con un centro de atención 24/7 y una densa y eficiente red de servicio técnico (más de 3000 puntos de servicio en más de 100 países).



LA NUEVA DAILY 4X4 EN DETALLE

El lanzamiento de la Daily 4x4 ha venido a completar la familia de la nueva Daily. Tras poco más de un año de producción, el éxito que está cosechando este nuevo producto es formidable. La Daily 4x4 comparte muchos elementos con la nueva Daily aunque, por tratarse de un vehículo todoterreno, otras muchas características son forzosamente nuevas.

Una de las características de la nueva Daily 4x4, que también ha sido uno de los puntos fuertes de la Daily desde su primer día en las carreteras, ha sido su chasis separado, que facilita el montaje de la carrocería al tiempo que resulta muy robusto. La nueva Daily 4x4 tiene una estructura de caja cerrada en la sec-

ción delantera del bastidor, lo que le asegura una base sólida capaz de soportar las fuertes tensiones que impone la conducción todoterreno en las condiciones más intensas. A esto se suman sus amortiguadores de ballestas parabólicas, montados en los ejes motrices, que proporcionan a los ejes la articulación y la posición necesarias para transmitir tracción en circulación todoterreno extrema.

Características de la cabina y el chasis

La cabina de la nueva Daily 4x4 es muy similar a la de los demás modelos de la familia. Su apariencia frontal la identifica inmediatamente como un miembro



de la familia de vehículos industriales de Iveco. La cabina está situada a buena altura sobre el bastidor del chasis, dejando a la suspensión un recorrido a toda prueba. El conductor y los pasajeros acceden a ella con ayuda de escalones. También son nuevos los faros delanteros y las luces antiniebla, ambos integrados en el paragolpes. Además de los retrovisores normales de gran angular, montados en los laterales exteriores, la nueva Daily 4x4 está equipada con un espejo de proximidad en el lado del acompañante, que permite al conductor detectar obstáculos en el lado derecho del vehículo, del que con frecuencia no se tiene visibilidad. Los retrovisores se encuentran

disponibles con un brazo corto, apto para la anchura estándar de 2,0 m del vehículo, o con un brazo más largo, idóneo para carrocerías de hasta 2,3 m de anchura. En los retrovisores también están alojados los intermitentes laterales.

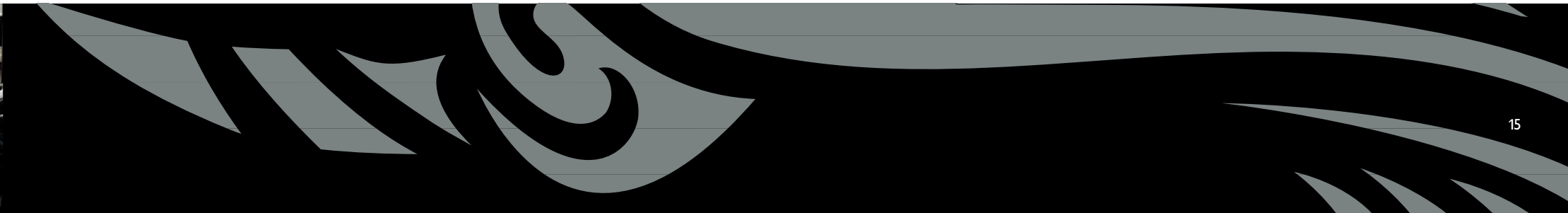
En la parte trasera del chasis se ha instalado una barra antiempotramiento que protege a los vehículos en caso de colisión trasera. Para que este elemento no afecte a la funcionalidad todoterreno, la barra antiempotramiento puede desplazarse hacia arriba y bloquearse en posición recogida.

Dentro de la cabina hay mucho de la nueva Daily y,

por encima de todo, el conductor se encontrará con unos niveles de confort típicos de un turismo. Se ha mantenido la función de descenso automático de la ventanilla, que baja 12 mm para facilitar el cierre de la puerta y que se había introducido en la nueva Daily. En cambio, son nuevos los asideros instalados en el lado del conductor y el acompañante para facilitar la entrada y salida de la cabina. La ubicación de los mandos de bloqueo de los diferenciales y los controles de la caja de transferencia quedan cómodamente al alcance del conductor, al igual que los portaobjetos para guardar documentos y otros artículos que ya se introdujeron en la nueva Daily. Se han incluido ranuras DIN para la

radio y el tacógrafo —si resulta preciso—, más una tercera ranura opcional montada en el panel del techo.

La configuración estándar de asientos está formada por el asiento del conductor, con tres posiciones, y un doble asiento con capacidad para dos acompañantes. Las plazas del conductor y del acompañante exterior disponen de cinturones de seguridad de tres puntos, mientras el cinturón de la plaza central es de dos puntos. Opcionalmente, esta plaza central puede dotarse también de un cinturón diagonal de tres puntos. Se encuentran disponibles otras opciones que mejoran el confort del conductor y los pasajeros, por ejemplo,



asientos calefactados o asientos con suspensión (conductor y asiento individual de acompañante).

Motor

El corazón de la nueva Daily 4x4 es un motor Iveco HPT de 3,0 litros. Se trata de un motor diésel de cuatro cilindros y 16 válvulas con turbocompresor de geometría variable e inyección common rail a alta presión, con unas prestaciones entre las mejores de su clase. Genera un par de 400 Nm, disponible entre 1250 y 3000 rpm, y desarrolla una potencia de 176 CV entre 3200 y 3500 rpm, imbatibles dentro de su categoría. El motor cuenta con certificación de

emisiones Euro IV, gracias a un sistema de recirculación de gases de escape (EGR) que permite controlar los óxidos de nitrógeno producidos en la combustión, más un filtro de partículas diésel (DPF) que pr la emisión de partículas. El módulo de gestión del motor se encarga de regenerar en continuo el DPF, incluso cuando el motor funciona en bajas condiciones de carga, como cuando se emplea al ralentí para accionar implementos mediante la toma de fuerza.

Transmisión

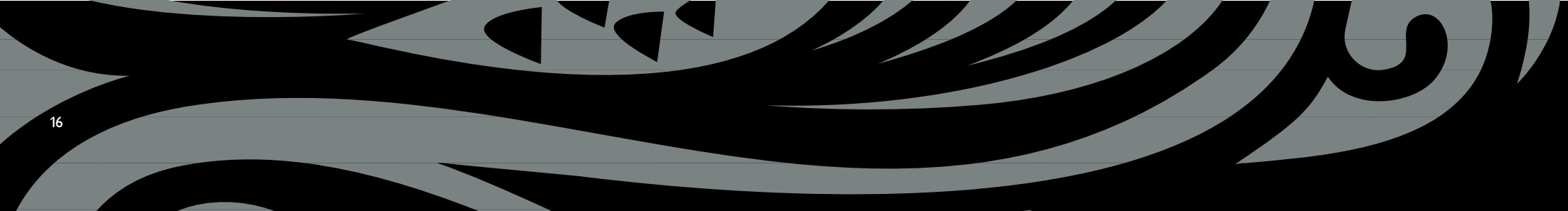
La transmisión ZF 6S400, de seis velocidades, con supermarcha, se combina con una caja de transferencia

Iveco para ofrecer tracción continua a las cuatro ruedas. La caja de transferencia presenta, de serie, un tercer diferencial y un bloqueo del diferencial, y envía un 32% del par al eje delantero y el 68% restante al eje trasero, para ofrecer un comportamiento óptimo, en carretera o todoterreno, en todo tipo de condiciones de carga. Los

controles de la caja de transferencia proporcionan desmultiplicaciones largas, cortas y directas, que pueden seleccionarse con el vehículo en movimiento. Las funciones ON Road y OFF Road, en cambio, deben seleccionarse con el vehículo en reposo. En total, el vehículo ofrece 24 relaciones marcha adelante y 4 marcha atrás.

ZF 6S400	1ª MARCHA	2ª MARCHA	3ª MARCHA	4ª MARCHA	5ª MARCHA	6ª MARCHA	M. ATRÁS
	5.373:1	3.154:1	2.041:1	1.365:1	1:1	0.791:1	4.838:1

Activación/desactivación caja de transferencia	ON Road		OFF Road	
Relaciones alta/baja de la caja de transferencia	Relación alta	Relación baja	Relación alta	Relación baja
Desmultiplicación de la caja de transferencia	1:1	1.244:1	3.115:1	3.866:1



Ejes de transmisión

Los ejes de transmisión Iveco, que se conectan a la caja de transferencia mediante subejos de unión, tienen una relación final de desmultiplicación de 4,875:1. El eje trasero incluye de serie un bloqueo del diferencial, mientras que en el eje delantero es una opción que se suministra de fábrica. Los bloqueos del diferencial pueden activarse con el vehículo en movimiento y desactivarse manualmente. No obstante, también se desactivan automáticamente cuando la velocidad del vehículo lo requiere.

La toma de fuerza puede efectuarse desde la transmisión o desde la caja de transferencia, mediante diversas PTO que pueden montarse opcionalmente de fábrica. Las PTO de la caja de transferencia pueden utilizarse tanto en condiciones estáticas como con el vehículo en movimiento.

De serie, se montan neumáticos 9.5R17.5. Opcionalmente, pueden montarse neumáticos todoterreno 255/100R16 en las versiones de 3,5 y 5,5 T.

Suspensión

El vehículo utiliza ballestas, que cumplen una doble función de suspensión y colocación de los ejes. Los modelos de 3,5 T utilizan un juego de dos ballestas en el eje delantero y tres en el trasero, mientras las versiones de 5,5 T utilizan tres ballestas delanteras y cuatro traseras. En los ejes delantero y trasero se han montado amortiguadores hidráulicos, junto con estabilizadores de suspensión que cumplen una función antivuelco. Es posible montar el sistema de suspensión de las versiones de 5,5 T en las versiones de 3,5 T, de forma que puedan emplearse en aplicaciones más pesadas.

Sistema de frenos

La especificación del sistema de frenos es la misma para las versiones de 3,5 y 5,5 toneladas, con frenos de disco de doble pistón (297 mm de diámetro) en el eje delantero y frenos de tambor (270 mm de diámetro) en el trasero.

Todos los modelos utilizan distribución mecánica de la fuerza de frenado cuando operan con los bloqueos de los diferenciales activados. El sistema antibloqueo de frenos (ABS), de serie en las versiones de 5,5 toneladas y opcional en las de 3,5, proporciona distribución electrónica de la frenada cuando se circula sin los



bloqueos de los diferenciales activados. El sistema ABS puede anularse en determinadas condiciones de conducción todoterreno.

Sistema eléctrico

El sistema eléctrico de la Daily 4x4 utiliza la misma estructura CAN que ya se introdujo con la nueva Daily, con funcionalidad adicional para gestionar las PTO de la caja de transferencia y el funcionamiento de los bloqueo del diferencial. Las variaciones en el panel de instrumentos introducidas en la nueva Daily, así como el sistema de control de las ventanillas y el bloqueo de puertas, se han transferido ínte-

gramente a la Daily 4x4. Eso sí: la nueva Daily 4x4 no lleva los controles del equipo de sonido montados en el volante, puesto que eso es incompatible con su capacidad todoterreno.

De serie, se monta una pila de plomo y ácido de 110 Ah, que se combina con un alternador de 120 A. Se encuentra disponible como opción un alternador de 140 A.

El equipamiento estándar también incluye limitadores electrónicos de la velocidad en carretera. Las versiones de 3,5 toneladas se calibran de serie a 110 km/h, pudiéndose calibrar opcionalmente a 120 km/h

si se montan neumáticos de carretera. Por su parte, los modelos de 5,5 toneladas se calibran de serie a 90 km/h, con opción de aumentar la calibración hasta 100 km/h con neumáticos todoterreno y hasta 120 km/h con neumáticos de carretera. También como opción, los dos modelos pueden equiparse con un limitador ajustable de velocidad, que permite al conductor fijar un límite de velocidad intermedio, en función de la normativa legal aplicable.

El control de crucero forma parte del equipamiento de serie y se emplea para gestionar la velocidad del motor.

Especificación inicial

MODELO	35S18W			55S18W		
VERSIÓN	CABINA CORTA		CABINA MIXTA	CABINA CORTA		CABINA MIXTA
Distancia entre ejes (mm)	3050	3400	3400	3050	3400	3400
Voladizo delantero (mm)	900					
Voladizo trasero (mm)	971	1132	1132	971	1132	1132
Longitud total (mm)	4921	5432	5432	4921	5432	5432
Anchura total (mm)	2056					
Altura total (mm)	2580					
Ángulo de ataque	51°	51°	51°	51°	51°	51°
Ángulo ventral	35°	30°	30°	35°	30°	30°
Ángulo de salida	42°	36°	36°	42°	36°	36°

MODELO	35S18W			55S18W		
VERSIÓN	CABINA CORTA		CABINA MIXTA	CABINA CORTA		CABINA MIXTA
Peso máximo admisible (kg)	3500			5500		
Peso en orden de marcha (kg)	2490	2520	2740	2515	2545	2765
Peso máximo sobre el eje delantero (kg)	2250			2450		
Peso sobre el eje delantero sin carga (kg)	1705	1715	1830	1715	1725	1840
Peso máximo sobre el eje trasero (kg)	2800			3700		
Peso sobre el eje trasero sin carga (kg)	785	805	910	800	820	925

Los pesos del vehículo incluyen al conductor y se consideran con el depósito de combustible lleno (90 l).

El ángulo de salida se ha calculado con la barra antiempotramiento trasera recogida.

La anchura total no incluye los retrovisores exteriores.

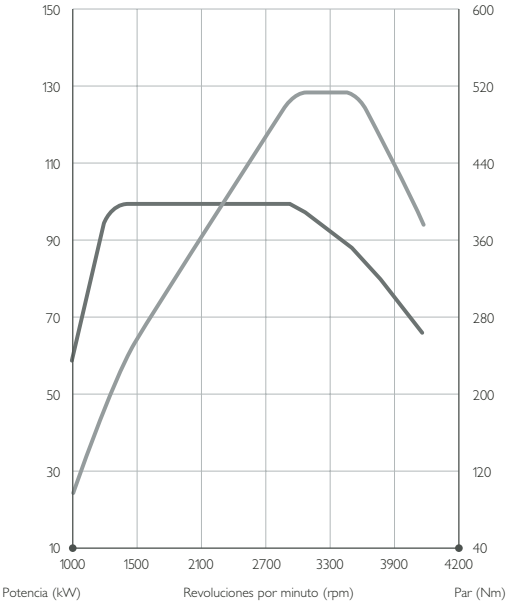
Los ángulos de ataque, ventral y de salida se han medido según ISO 612:1978.

Dimensiones del vehículo medidas con neumáticos todoterreno (255/100R16).

Detalles del motor

MODELO	3.0 HPT
Potencia nominal (kW/CV)	130/176
Velocidad del motor a la potencia máx. (rpm)	3200 - 3500
Par máximo (Nm)	400
Velocidad del motor al par máx. (rpm)	1250 - 3000

3.0 HPT - 176 HP E4



LA NUEVA DAILY 4X4 - PRINCIPALES EQUIPAMIENTOS OPCIONALES DISPONIBLES

Espejos retrovisores	Brazos espejos largos
	Retrovisores regulables y calefactados
Aire acondicionado	Aire acondicionado climatizador
	Compresor de alta potencia
Alternador	Alternador de 140 A
Tomas de fuerza	Caja de transferencia Grupo 2
	Caja de transferencia Grupo 3
	Caja de transferencia ISO 4H
	Plato de salida incorporado en la caja de transferencia
	Caja de cambios Tipo 23Z2

Remolques	Gancho para remolque
	Toma de 12V con 13 pins para remolque
Bloqueo del diferencial	Eje delantero
Radio y Navegación	Radio y lector de CD
	Radio, lector de CD y MP3
	Navegador con Radio y Blue Tooth
	Portaobjetos 4 DIN
Asientos	Asiento del conductor con calefacción
	Asiento del conductor con suspensión y soporte lumbar
	Asiento del conductor con suspensión, soporte lumbar y calefacción

La nueva Daily 4x4 - Principales equipamientos opcionales disponibles

Asientos	Asiento del acompañante sencillo
	Asiento del acompañante doble con cinturón de seguridad central de 3 anclajes
	Eliminación del asiento del acompañante
	Asiento del acompañante sencillo, regulable en 3 posiciones
	Tapicería en PVC
	Asiento del acompañante sencillo con suspensión, soporte lumbar y calefacción
Suspensión	Suspensión reforzada para versiones de 3,5 T
Freno	Sistema de frenos ABS para versiones de 3,5 T
Neumáticos	Neumáticos todoterreno 255/100R16
Limitadores de velocidad	Limitador de velocidad a 120 km/h
	Limitador de velocidad regulable

Otros	Parabrisas calefactado
	Filtro anti-polen
	Calefactor de agua del motor
	Cierre centralizado con mando a distancia
	Cierre centralizado con mando a distancia y alarma
	Tubo de escape vertical
	Snorkel de toma de aire
	Filtro adicional de agua para el sistema de alimentación
	Tapa protección del cárter

PHOTO GALLERY

Daily 4x4



A01



A02



A03



A04



A05



A06



A07

PHOTO GALLERY



A08



A09



A10



A11



A12



A13



A14

PHOTO GALLERY

DAILY
4X4



IVECO
OFFICIAL
GLOBAL SPONSOR

B01

DAILY
4X4

B02

IVECO

B04



B03



Iveco SpA
Press Office

Via Puglia, 35
10156 Turin (Italy)
Tel. 0039.011.0072122
Fax 0039.011.0074411

www.iveco.com
www.allblacks.iveco.com